

32:1 וּמִקְנֵה רַב הָיָה לְבָנֵי רְאוּבֵן וּלְבָנֵי גָד - עֲצוּם גָּד מְאֹד
 u·mqne rb eie l·bni raubn u·l·bni - gd otzum mad
 and·cattle much he-became to·sons-of Reuben and·to·sons-of Gad substantial very

¹ Now the children of Reuben and the children of Gad had a very great multitude of cattle: and when they saw the land of Jazer, and the land of Gilead, that, behold, the place [was] a place for cattle;

וַיִּרְאוּ אֶת - אֶרֶץ יַעֲזֵר וְאֶת - אֶרֶץ גִּלְעָד וְהִנֵּה נֹלְעָד הַמִּקְוִים
 u·irau ath - artz iozr u·ath - artz glod u·ene e·mqum
 and·they-are-seeing > land-of Jazer and·> land-of Gilead and·behold ! the·place^{ri}

מִקְוִים : מִקְנֵה
 mqum mqne :
 place^{ri}-of cattle

32:2 וַיָּבֹאוּ בָנֵי גָד וּבָנֵי רְאוּבֵן וַיֹּאמְרוּ אֶל - מֹשֶׁה וְאֶל -
 u·ibau bni - gd u·bni raubn u·iamru al - mshe u·al -
 and·they-are-coming sons-of Gad and·sons-of Reuben and·they-are-saying to Moses and·to

² The children of Gad and the children of Reuben came and spake unto Moses, and to Eleazar the priest, and unto the princes of the congregation, saying,

אֶלְעָזָר הַכֹּהֵן וְאֶלְעָד הַלְוִיִּם לֵאמֹר :
 alozr e·ken u·al - nshial e·ode l·amr :
 Eleazar the·priest and·to princes-of the·congregation to·to-say-of

32:3 וְנִבּוֹ וְשִׁבַּם וְאֶלְעָלָה וְחֶשְׁבּוֹן וְנִמְרָה וַיַּעֲזֵר וְדִבּוֹן עַטְרוֹת
 otruth u·dibn u·iozr u·nmre u·chshbun u·alole u·shbm u·nbu
 Ataroth and·Dibon and·Jazer and·Nimrah and·Heshbon and·Elealeh and·Shebam and·Nebo

³ Ataroth, and Dibon, and Jazer, and Nimrah, and Heshbon, and Elealeh, and Shebam, and Nebo, and Beon,

וּבְעוֹן :
 u·bon :
 and·Beon

32:4 הוּא מִקְנֵה אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל עָדַת לְפָנֵי יְהוָה אֲשֶׁר הָאָרֶץ הָאֵלֶּה
 e·artz ashr eke ieuie l·phni odth ishral artz mqne eua
 the·land which he-^csmote Yahweh to·faces-of congregation-of Israel land-of cattle she

⁴ [Even] the country which the LORD smote before the congregation of Israel, [is] a land for cattle, and thy servants have cattle:

וְלַעֲבָדֶיךָ מִקְנֵה : ס
 u·l·obdi·k mqne : s
 and·to·servants-of·you cattle

32:5 וַיֹּאמְרוּ אֶת - הָאָרֶץ אִם - מָצָאנוּ חֵן בְּעֵינֶיךָ יִתֵּן אֶת - הָאָרֶץ
 u·iamru ath - e·artz am - mtzanu chn b·oini·k ithn
 and·they-are-saying if we-found favor in·eyes-of·you he-shall-be-given > the·land

⁵ Wherefore, said they, if we have found grace in thy sight, let this land be given unto thy servants for a possession, [and] bring us not over Jordan.

הַזֹּאת לַעֲבָדֶיךָ לְאֶחְזָה אֵל - תִּעֲבָרְנוּ אֶת - הַיַּרְדֵּן :
 e·zath l·obdi·k l·achze al - thobr·nu ath - e·irdn :
 the·this to·servants-of·you for·holding must-not-be you-are-^cmaking-cross-us > the·Jordan

32:6 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְבָנֵי גָד - וּלְבָנֵי רְאוּבֵן הֲאֵחִיכֶם רְאוּבֵן
 u·iamr mshe l·bni - gd u·l·bni raubn e·achi·km
 and·he-is-saying Moses to·sons-of Gad and·to·sons-of Reuben ?·brothers-of·you^p

⁶ And Moses said unto the children of Gad and to the children of Reuben, Shall your brethren go to war, and shall ye sit here?

יָבֹאוּ תִּשְׁבוּ וְאֵתְּם לְמִלְחָמָה : פֹּה
 ibau thshbu u·athm phe :
 they-shall-come to·the·war and·you^p you^p-are-dwelling here

32:7 וְלָמָּה תְּנִיאֹן תְּנִיאֹן לִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת - לִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 u·l·me thnuau·n thniau·n ath - lb bni
 and·to·what ? you^p-are-discouraging you^p-are-^cdiscouraging > heart-of sons-of

⁷ And wherefore discourage ye the heart of the children of Israel from going over into the land which the LORD hath given them?

יִשְׂרָאֵל מֵעַבְרָה לְאֶתְּם אֲשֶׁר - נָתַן לָהֶם יְהוָה :
 ishral m·obr al - e·artz ashr - nthn l·em ieuie :
 Israel from·to-cross-over-of to the·land which he-gave to·them Yahweh

32:8 כֹּה עָשׂוּ אֲבֹתֵיכֶם בְּשִׁלְחִי אֹתָם מִקְדָּשׁ-בְּרִנֵּעַ לְרֹאוֹת
 ke oshu abthi·km b·shlch·i ath·m m·qdsb·brno l·rauth
 thus they-did fathers-of·you^p in·to-send-of·me >·them from·Kadesh-Barnea to·to-see-of

⁸ Thus did your fathers, when I sent them from Kadeshbarnea to see the land.

הָאָרֶץ - אֶת :
 ath - e·artz :
 > the·land

32:9 וַיַּעֲלוּ עַד - נַחֲלֵי אֶשְׁכוֹל וַיִּרְאוּ אֶת - הָאָרֶץ
 u·iolu od - nchl ashkul u·irau ath - e·artz
 and·they-are-going-up unto watercourse-of Eshcol and·they-are-seeing > the·land

⁹ For when they went up unto the valley of Eshcol, and saw the land, they discouraged the heart of the children of Israel, that they should not go into the land which the LORD had given them.

וַיִּנְיְאוּ אֶת - לִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל - בָּא - אֶתְּם לְבַלְתִּי יִשְׂרָאֵל
 u·iniau ath - lb bni ishral l·blthi - ba al - e·artz
 and·they-are-^cdiscouraging > heart-of sons-of Israel to·so-as-not to-enter-of to the·land

אֲשֶׁר - נָתַן לָהֶם יְהוָה :
 ashr - nthn l·em ieuie :
 which he-gave to·them Yahweh

32:10	וַיַּחַר	- אַף	יְהוָה	בַּיּוֹם	הַהוּא	וַיִּשָּׁבַע	לְאָמֹר	:	
	u·ichr	- aph	ieue	b·ium	e·eua	u·ishbo	l·amr	:	
	and·he-is-being-hot	anger-of	Yahweh	in·the·day	the·he	and·he-is- ^m swearing	to·to-say-of		
32:11	אִם	- יֵרְאוּ	הַאֲנָשִׁים	הַעֹלִים	מִמִּצְרַיִם	מִבֶּן	עֶשְׂרִים		
	am	- irau	e·anshim	e·olim	m·mtzrim	m·bn	oshrim		
	should-not-be	they-are-seeing	the·mortals	the·ones-coming-up	from·Egypt	from·son-of	twenty		
	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	אֶת	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּעְתִּי	לְאַבְרָהָם	וְלִיִּצְחָק	וְלַיַּעֲקֹב
	shne	u·mol·e	ath	e·adme	ashr	nshbothi	l·abrem	l·itzchq	u·l·ioqb
	year	and·up·ward	»	the·ground	which	I- ^m swore	to·Abraham	to·Isaac	and·to·Jacob
	מָלְאוּ	אֹחֲרָי	:						
	mlau	achr·i	:						
	they- ^m fully-followed	after·me							
32:12	כִּי	נֹנֵן	- בֶּן	וִיהוֹשֻׁעַ	הַקִּנְזִי	יִפְנֶה	- בֶּן	כָּלֵב	בְּלֹחִי
	ki	nun	- bn	u·ieusho	e·qnzi	ipne	- bn	klb	blthi
	except	Nun	son-of	and·Joshua	the·Kenizzite	and·Joshua	son-of	Caleb	son-of
	מָלְאוּ	אֹחֲרָי	:						
	mlau	achr·i	:						
	they- ^m fully-followed	after	Yahweh						
32:13	וַיַּחַר	- אַף	יְהוָה	בְּיִשְׂרָאֵל	וַיִּנְעַם				
	u·ichr	- aph	ieue	b·ishral	u·ino·m				
	and·he-is-being-hot	anger-of	Yahweh	in·Israel	and·he-is-causing-to-rove·them				
	בַּמִּדְבָּר	עַד	שָׁנָה	אַרְבַּעִים	תָּם	- עַד	שָׁנָה	אַרְבַּעִים	בַּמִּדְבָּר
	b·mdbr	arboim	shne	od	- thm	- thm	shne	od	b·mdbr
	in·the·wilderness	forty	year	until	to-come-to-end-of	all-of	the·generation	the·one-doing	evil
	הָרַע	בְּעֵינָי	יְהוָה	:					
	e·ro	b·oini	ieue	:					
	the·evil	in·eyes-of	Yahweh						
32:14	וַהֲגִהָ	קָמְתֶם	תַּחַת	אֲבֹתֵיכֶם	תִּרְבּוּת	אֲנָשִׁים	הַטָּאִים		
	u·ene	qmthm	thchth	abthi·km	thruth	anshim	chtaim		
	and·behold	! you ^(P) -rise	instead-of	fathers-of·you ^(P)	increase-of	mortals	sinful-ones		
	לְסֻפּוֹת	עוֹד	עַל	חֲרוֹן	אֵף	- יְהוָה	- אֵל	יִשְׂרָאֵל	:
	l·sphuth	oud	ol	chrun	aph	- ieue	al	- isral	:
	to·to-be-swept-up-of	further	on	heat-of	anger-of	Yahweh	to	Israel	
32:15	כִּי	תִשׁוּבוּן	מֵאַחֲרָיו	וַיִּסַּף	עוֹד	לְהַנִּיחוֹ			
	ki	thshub·n	m·achri·u	u·isph	oud	l·enich·u			
	that	you ^(P) -are-turning-back	from·after·him	and·he-shall-add	further	to·to- ^c leave-of·him			
	בַּמִּדְבָּר	וְשָׁחַתְתֶּם	לְכָל	הָעָם	הַזֶּה	:	ס		
	b·mdbr	u·shchthm	l·kl	- e·om	e·ze	:	s		
	in·the·wilderness	and·you ^(P) - ^m ruin	to·all-of	the·people	the·this				
32:16	וַיִּגְשׁוּ	וַיֹּאמְרוּ	אֵלָיו	גְּדָרֹת	צֹאן	נִבְנֶה			
	u·igshu	ali·u	u·iamru	gdrth	tzan	nbne			
	and·they-are-coming-close	to·him	and·they-are-saying	stone-dikes-of	flock	we-shall-build			
	לְמִקְנֵנוּ	פֹּה	וְעָרִים	לְטַפְנוּ	:				
	l·mqn·nu	phe	u·orim	l·tph·nu	:				
	for·cattle-of·us	here	and·cities	for·tot-of·us					
32:17	וְאָנַחְנוּ	נַחֲלָן	חֲשִׁים	לְפָנֵי	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	עַד	אֲשֶׁר	
	u·anchnu	nchltz	chshim	l·phni	bni	ishral	od	ashr	
	and·we	we-shall-be-outfitted	ones- ^m hurrying	to·faces-of	sons-of	Israel	until	which	
	אִם	- הֵבִיאֵנָם	אֵל	מְקוֹמָם	- וַיֵּשֶׁב	טַפְנוּ	בְּעָרֵי	הַמִּבְצָר	
	am	- ebian·m	al	- mqum·m	u·ishb	tph·nu	b·ori	e·mbtzt	
	when	we- ^c bring·them	to	place ^{xi} -of·them	and·he-dwells	tot-of·us	in·cities-of	the·fortress	
	מִפְּנֵי	יֹשְׁבֵי	הָאָרֶץ	:					
	m·phni	ishbi	e·artz	:					
	from·faces-of	ones-dwelling-of	the·land						
32:18	לֹא	נִשׁוּב	אֵל	בְּתֵנוּ	- עַד	הַתְּנַחֵל	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ
	la	nshub	al	- bthi·nu	od	ethnchl	bni	ishral	aish
	not	we-shall-return	to	houses-of·us	until	to- ^m allot-of	sons-of	Israel	man
	נִתְּלָתוֹ	:							
	nchlth·u	:							
	allotment-of·him								

¹⁰ And the LORD'S anger was kindled the same time, and he sware, saying,

¹¹ Surely none of the men that came up out of Egypt, from twenty years old and upward, shall see the land which I sware unto Abraham, unto Isaac, and unto Jacob; because they have not wholly followed me:

¹² Save Caleb the son of Jephunneh the Kenezite, and Joshua the son of Nun: for they have wholly followed the LORD.

¹³ And the LORD'S anger was kindled against Israel, and he made them wander in the wilderness forty years, until all the generation, that had done evil in the sight of the LORD, was consumed.

¹⁴ And, behold, ye are risen up in your fathers'stead, an increase of sinful men, to augment yet the fierce anger of the LORD toward Israel.

¹⁵ For if ye turn away from after him, he will yet again leave them in the wilderness; and ye shall destroy all this people.

¹⁶ . And they came near unto him, and said, We will build sheepfolds here for our cattle, and cities for our little ones:

¹⁷ But we ourselves will go ready armed before the children of Israel, until we have brought them unto their place: and our little ones shall dwell in the fenced cities because of the inhabitants of the land.

¹⁸ We will not return unto our houses, until the children of Israel have inherited every man his inheritance.

32:19 כִּי לֹא נִנְחַל אִתָּם מֵעֲבָר לַיַּרְדֵּן וְהָלְאָה כִּי בָּאָה
 ki la nnchl ath·m m·obr l·irdn u·elae ki bae
 that not we-shall-allot with·them from·across-of to·the·Jordan and·beyond that she-came

19 For we will not inherit with them on yonder side Jordan, or forward; because our inheritance is fallen to us on this side Jordan eastward.

נִחְלָתְנוּ מֵעֲבָר אֲלֵינוּ הַיַּרְדֵּן מִזְרְחָה : פ
 nchlth·nu ali·nu m·obr e·irdn mzrch·e : p
 allotment-of·us to·us from·across-of the·Jordan sunrise·ward

32:20 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מֹשֶׁה אִם תַּעֲשׂוּן אֶת הַדָּבָר הַזֶּה אִם -
 u·iamr ali·em mshe am - thoshu·n ath - e·dbr e·ze am -
 and·he-is-saying to·them Moses if you^(P)-are-doing » the·thing the·this if

20 And Moses said unto them, If ye will do this thing, if ye will go armed before the LORD to war,

תִּחְלְצוּ לְפָנֵי יְהוָה לְמַלְחָמָה :
 thchltzu l·phni ieue l·mlchme :
 you^(P)-are-being-outfitted to·faces-of Yahweh for·the·war

32:21 וְעָבַר לְכֶם כָּל חַלוּץ - אֶת הַיַּרְדֵּן לְפָנֵי
 u·obr l·km kl - chlutz ath - e·irdn l·phni
 and·he-crosses-over to·you^(P) every-of one-being-outfitted » the·Jordan to·faces-of

21 And will go all of you armed over Jordan before the LORD, until he hath driven out his enemies from before him,

יְהוָה עַד הוֹרִישׁוּ אִתּוֹ מִפְּנֵי יְהוָה :
 ieue od eurish·u ath - aibi·u m·phni·u :
 Yahweh until to·evict-of·him » ones-being-enemies-of·him from·faces-of·him

32:22 וְנִכְבְּשָׁה וְנִשְׁבָּו וְאַחַר יְהוָה לְפָנֵי הָאָרֶץ :
 u·nkbshe e·artz l·phni ieue u·achr thshbu
 and·she-is-subdued the·land to·faces-of Yahweh and·after you^(P)-shall-return

22 And the land be subdued before the LORD: then afterward ye shall return, and be guiltless before the LORD, and before Israel; and this land shall be your possession before the LORD.

וְהָיִיתֶם נְקִיִּים מִיְהוָה וּמִיִּשְׂרָאֵל וְהָיְתָה הָאָרֶץ לְיֹשְׁבֵיהָ :
 u·eiithm nqiim m·ieue u·m·ishral u·eithe e·artz e·zath
 and·you^(P)-are^{bc} innocent-ones from·Yahweh and·from·Israel and·she-becomes the·land the·this

לְכֶם לְאַחֲזָה לְפָנֵי יְהוָה :
 l·km l·achze l·phni ieue :
 to·you^(P) for·holding to·faces-of Yahweh

32:23 וְאִם - לֹא תַעֲשׂוּן לֹא - כֵּן הִנֵּה כֵּן הִנֵּה לְיְהוָה וְדַעוּ
 u·am - la thoshu·n kn ene chtathm l·ieue u·dou
 and·if not you^(P)-are-doing so behold ! you^(P)-sin to·Yahweh and·know-you^(P) !

23 But if ye will not do so, behold, ye have sinned against the LORD: and be sure your sin will find you out.

חַטַּאתְכֶם אֲשֶׁר תִּמְצָא אִתְּכֶם :
 chtath·km ashr thmtza ath·km :
 sin-of·you^(P) which she-shall-find »·you^(P)

32:24 בְּנוּ לְצִנְאָקִים וְגִדְרֹת לְטַפְּכֶם עָרִים לְכֶם - בְּנוּ
 bnu l·tzna·km u·gdrth l·tph·km orim l·km
 build-you^(P) ! for·you^(P) cities for·tot-of·you^(P) and·stone-dikes for·flock-of·you^(P)

24 Build you cities for your little ones, and folds for your sheep; and do that which hath proceeded out of your mouth.

וְהָיָא תֵּשׁוּ מִפִּי כָם :
 u·eitza m·phi·km thoshu :
 and·the·thing-coming-forth from·mouth-of·you^(P) you^(P)-shall-do

32:25 וַיֹּאמֶר בְּנֵי גָד וּבְנֵי רְעֻבֵן אֶל מֹשֶׁה לֵאמֹר עֲבָדֶיךָ
 u·iamr bni - gd u·bni raubn al - mshe l·amr obdi·k
 and·he-is-saying sons-of Gad and·sons-of Reuben to Moses to·to-say-of servants-of·you

25 And the children of Gad and the children of Reuben spake unto Moses, saying, Thy servants will do as my lord commandeth.

יַעֲשׂוּ כַּאֲשֶׁר אָדָּנִי מְצַוָּה :
 ioshu k·ashr adn·i mtzue :
 they-shall-do as·which lord-of·me ^minstructing

32:26 וְשָׁמָּה יִהְיוּ בְּהֵמַתֵּנוּ וְכָל מִקְנֵינוּ נְשִׁינוּ :
 tph·nu nshi·nu mqn·nu u·kl - bemth·nu ieiu - shm
 tot-of·us women-of·us cattle-of·us and·all-of beast-of·us they-shall-become there

26 Our little ones, our wives, our flocks, and all our cattle, shall be there in the cities of Gilead:

בְּעָרֵי הַגִּלְעָד :
 b·ori e·glod :
 in·cities-of the·Gilead

32:27 וְעֲבָדֶיךָ יַעֲבְרוּ כָּל חַלוּץ - אֶת הַיַּרְדֵּן לְפָנֵי צְבָא
 u·obdi·k iobru kl - chlutz tzba l·phni
 and·servants-of·you they-shall-cross-over every-of one-being-outfitted-of host to·faces-of

27 But thy servants will pass over, every man armed for war, before the LORD to battle, as my lord saith.

יְהוָה לְמַלְחָמָה כַּאֲשֶׁר אָדָּנִי דָּבַר :
 ieue l·mlchme k·ashr adn·i dbr :
 Yahweh for·the·war as·which lord-of·me speaking

32:28 וַיֹּצֵוּ לָהֶם מֹשֶׁה אֶת אֶלְעָזָר בֶּן יְהוֹשֻׁעַ וְאֵת בֶּן נֹון -
 u·itzu l·em mshe ath alozr e·ken u·ath ieusho bn - nun
 and·he-is-instructing for·them Moses » Eleazar the·priest and· Joshua son-of Nun

28 . So concerning them Moses commanded Eleazar the priest, and Joshua the

son of Nun, and the chief fathers of the tribes of the children of Israel:

וְאֵת	רָאשֵׁי -	אָבוֹת	הַמְטוֹת	לְבָנֵי	יִשְׂרָאֵל :		
u·ath	- rashi	abuth	e·mtuth	l·bni	ishral :		
and·»	heads-of	fathers-of	the·stocks	to·sons-of	Israel		
32:29	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֲלֵהֶם	אִם - יַעֲבְרוּ	בְנֵי	וּבְנֵי נָדַר -	רְאוּבֵן -
	u·iamr	mshe	al·em	am - iobru	bni	- gd u·bni	- raubn
	and·he-is-saying	Moses	to·them	if they-are-crossing-over	sons-of	Gad and·sons-of	Reuben
	אִתְּכֶם	אֵת - הַיַּרְדֵּן	כָּל	חִלּוּץ -	לְמַלְחָמָה	לְפָנָי	יְהוָה
	ath·km	ath - e·irdn	kl	- chlutz	l·mlchme	l·phni	ieue
	with·you ^(P)	» the·Jordan	every-of	one-being-outfitted	for·the·war	to·faces-of	Yahweh
	וְנִכְבְּשָׁה	הָאָרֶץ	לְפָנֵיכֶם	וְנָתַתֶּם	לָהֶם	אֶרֶץ - אֵת	הַגִּלְעָד
	u·nkbshe	e·artz	l·phni·km	u·nththm	l·em	ath - artz	e·glod
	and·she-is-subdued	the·land	to·faces-of·you ^(P)	and·you ^(P) -give	to·them	» land-of	the·Gilead
	לְאַחֲזָה :						
	l·achze :						
	for·holding						
32:30	וְאִם	יַעֲבְרוּ	לֹא -	חִלּוּצִים	אִתְּכֶם		
	u·am	- la	iobru	chlutzim	ath·km		
	and·if	not they-are-crossing-over	ones-being-outfitted	with·you ^(P)			
	וְנֹאחֲזוּ		בְּחֶקְכֶם	בְּאֶרֶץ	כְּנָעַן :		
	u·nachzu		b·thk·km	b·artz	knon :		
	and·they-shall-be-given-a-holding		in·midst-of·you ^(P)	in·land-of	Canaan		
32:31	וַיַּעֲנוּ	בְנֵי	וּבְנֵי נָדַר -	רְאוּבֵן	לֵאמֹר	אֵת	דָּבָר אֲשֶׁר דָּבַר
	u·ionu	bni	- gd u·bni	raubn	l·amr	ath	ashr dbr
	and·they-are-answering	sons-of	Gad and·sons-of	Reuben	to·to-say-of	» which	he- ^m spoke
	יְהוָה	עֲבָדֶיךָ - אֵל	נַעֲשֶׂה כֵן :				
	ieue	al - obdi·k	kn noshe :				
	Yahweh	to servants-of·you	so we-shall-do				
32:32	נַחֲנוּ	נַעֲבֹר	חִלּוּצִים	לְפָנָי	יְהוָה	אֶרֶץ	כְּנָעַן
	nchnu	nobr	chlutzim	l·phni	ieue	artz	knon
	we	we-shall-cross-over	ones-being-outfitted	to·faces-of	Yahweh	land-of	Canaan
	וְאִתְּנוּ	אֲחֻזַּת	נַחֲלָתֵנוּ	מֵעֵבֶר	לַיַּרְדֵּן :		
	u·ath·nu	achzth	nchlth·nu	m·obr	l·irdn :		
	and·with·us	holding-of	allotment-of·us	from·across-of	to·the·Jordan		
32:33	וַיִּתֵּן	לָהֶם	מֹשֶׁה	לְבָנֵי	וּלְבָנֵי נָדַר -	רְאוּבֵן	וְלַחֲצֵי
	u·ithn	l·em	mshe	l·bni	- gd u·l·bni	raubn	u·l·chtzi
	and·he-is-giving	to·them	Moses	to·sons-of	Gad and·to·sons-of	Reuben	and·to·the·half-of
	שִׁבְט	מְנַשֶּׁה	בֶּן	יוֹסֵף -	מַמְלַכַּת - אֵת	מֶלֶךְ	סִיחֹן
	shbt	mnshe	bn	- iusph	ath - mmlkth	sichn mlk	e·amri
	tribe-of	Manasseh	son-of	Joseph	» kingdom-of	Sihon	king-of
	עוֹג	מֶלֶךְ	הַבָּשָׁן	הָאָרֶץ	לְעָרֶיהָ	בְּגִבְלֹת	עָרֵי
	oug	mlk	e·bshn	e·artz	l·ori·e	b·gbllth	ori
	Og	king-of	the·Bashan	the·land	to·cities-of·her	in·boundaries-of	cities-of
	הָאָרֶץ	הַגִּלְעָד	וְעָרֵיהֶּם	וְעָרֵי	הָאָרֶץ	וְעָרֵי	הָאָרֶץ
	e·artz	e·glod	u·nththm	u·nththm	e·artz	e·artz	e·artz
	the·land	the·Gilead	and·cities-of·them	and·cities-of	the·land	the·land	the·land
	סָבִיב :						
	sbib :						
	round-about						
32:34	וַיִּבְנוּ	בְנֵי	נָדַר -	אֵת	דִּיבּוֹן -	וְאֵת	עַטְרוֹת -
	u·ibnu	bni	- gd	ath - dibn	u·ath - otrth	u·ath	oror :
	and·they-are-building	sons-of	Gad	» Dibon	and·»	Ataroth	and·» Aroer
32:35	וְאֵת	עַטְרוֹת - שׁוֹפָן	וְאֵת	יַעֲזָר	וַיִּנְבְּהָה	:	
	u·ath	- otrth-shuphn	u·ath - iozr	u·igbee	:		
	and·»	Ataroth-Shophan	and·»	Jazer	and·Jogbehah		
32:36	וְאֵת	בֵּית - נִמְרָה	וְאֵת	בֵּית - הָרָן	עָרֵי	מִבְצָר	וְנִדְרֹת
	u·ath	- bith-nmre	u·ath - bith-ern	ori	mbtzr	u·gdrth	tzan :
	and·»	Beth-Nimran	and·»	Beth-Haran	cities-of	fortress	and·stone-dikes-of
	וְאֵת	צֹאֵן	וְאֵת	קִרְיָתַיִם	וְאֵת	אֵלְעָלָה	וְאֵת
	u·ath	raubn	u·ath	qriythim	u·ath	alola	u·ath
	and·sons-of	Reuben	they-built	» Heshbon	and·»	Elealeh	and·» Kiriathaim
32:38	וְאֵת	נֶבּוֹ -	וְאֵת	מְעוֹן -	בַּעַל -	מוֹסַבְת	שִׁמְהָ
	u·ath	- nbu	u·ath - bol-moun	musbth	shm	u·ath - shbme	
	and·»	Nebo	and·»	Baal-Meon	ones-being- ^c turned-around-of	name	and·» Sibmah

29 And Moses said unto them, If the children of Gad and the children of Reuben will pass with you over Jordan, every man armed to battle, before the LORD, and the land shall be subdued before you; then ye shall give them the land of Gilead for a possession:

30 But if they will not pass over with you armed, they shall have possessions among you in the land of Canaan.

31 And the children of Gad and the children of Reuben answered, saying, As the LORD hath said unto thy servants, so will we do.

32 We will pass over armed before the LORD into the land of Canaan, that the possession of our inheritance on this side Jordan [may be] ours.

33 And Moses gave unto them, [even] to the children of Gad, and to the children of Reuben, and unto half the tribe of Manasseh the son of Joseph, the kingdom of Sihon king of the Amorites, and the kingdom of Og king of Bashan, the land, with the cities thereof in the coasts, [even] the cities of the country round about.

34 And the children of Gad built Dibon, and Ataroth, and Aroer,

35 And Atroth, Shophan, and Jaazer, and Jogbehah,

36 And Bethnimrah, and Bethharan, fenced cities: and folds for sheep.

37 And the children of Reuben built Heshbon, and Elealeh, and Kirjathaim,

38 And Nebo, and Baalmeon, (their names being changed,) and

וַיִּקְרְאוּ בְּשֵׁמוֹת אֵת שְׁמוֹת הָעָרִים אֲשֶׁר בָּנוּ :
 u·iqrau b·shmth ath - shmuth e·orim ashhr bnu :
 and·they-are-calling in·names » names-of the·cities which they-built

Shibmah: and gave other names unto the cities which they builded.

32:39 וַיֵּלְכוּ בְנֵי מַכִּיר בֶּן מְנַשֶּׁה גִלְעָד וַיִּלְכְּדוּ :
 u·ilku bni mkir bn - mnshe glod·e u·ilkd·e
 and·they-are-going sons-of Machir son-of Manasseh Gilead·ward and·they-are-seizing·her

39 And the children of Machir the son of Manasseh went to Gilead, and took it, and dispossessed the Amorite which [was] in it.

וַיִּוְרֹשׁ אֶת הָאֲמֹרִי אֲשֶׁר בָּהּ :
 u·iursh ath - e·amri ashhr - b·e :
 and·he-is-^cevicting » the·Amorite who in·her

32:40 וַיִּתֵּן מֹשֶׁה אֶת הַגִּלְעָד לְמַכִּיר בֶּן מְנַשֶּׁה וַיֵּשֶׁב :
 u·ithn mshhe ath - e·glod l·mkir bn - mnshe u·ishb
 and·he-is-giving Moses » the·Gilead to·Machir son-of Manasseh and·he-is-dwelling

40 And Moses gave Gilead unto Machir the son of Manasseh; and he dwelt therein.

בָּהּ :
 b·e :
 in·her

32:41 וַיֵּאֵר בֶּן מְנַשֶּׁה הָלַךְ וַיִּלְכְּדוּ אֶת חֻתְיָהֶם :
 u·iair bn - mnshe elk u·ilkd ath - chuthi·em
 and·Jair son-of Manasseh he-went and·he-is-seizing » settlements-of·them

41 And Jair the son of Manasseh went and took the small towns thereof, and called them Havothjair.

וַיִּקְרָא אֶתְהֵן יְאִיר :
 u·iqra ath·en chuth iair :
 and·he-is-calling »·them living-places-of Jair

32:42 וַנְּבַח הָלַךְ וַיִּלְכְּדוּ אֶת קִנְתָּהּ וְאֵת בְּנֹתֶיהָ וַיִּקְרָא :
 u·nbch elk u·ilkd ath - qnth u·ath - bnthi·e u·iqra
 and·Nobah he-went and·he-is-seizing » Kenath and· » outskirts-of·her and·he-is-calling

42 And Nobah went and took Kenath, and the villages thereof, and called it Nobah, after his own name.

לָהּ נָבַח בְּשֵׁמוֹ : פ
 l·e nbch b·shm·u : p
 to·her Nobah in·name-of·him